

РЕЦЕНЗИИ, КРИТИКА, БИБЛИОГРАФИЯ

УДК 808.1

DOI: 10.17223/26188422/7/10

М. В. Литке

НАУЧНАЯ ЖУРНАЛИСТИКА ПО-АМЕРИКАНСКИ



Рецензия на книгу: **Полевое руководство для научных журналистов / под ред. Деборы Блум, Мэри Кнудсон, Робин Маранц Хениг; пер. с англ. М. : Альпина нон-фикшн, 2018. 484 с.**

Современные СМИ пестрят новостями о глобальном потеплении, исследовании стволовых клеток, биологическом оружии или этических проблемах изучения наших генов. Никогда прежде диалог между миром науки и широкой общественностью не был так актуален. В предлагаемом читателю официальном руководстве Национальной ассоциации научных журналистов ведущие специалисты в своей области делятся секретами ремесла – от поиска идей и источников до безупречного стиля. Авторы объясняют, как пробиваться через информационный поток к действительно важным сюжетам и как написать захватывающую историю, способную заинтересовать как специалиста, так и простого обывателя.

Книга Деборы Блум, Робин Хениг и Мэри Кнудсон *A Field Guide for Science Writers: The Official Guide of the National Association of Science Writers* вышла в свет еще в 2005 г. (Oxford University Press). До русскоязычного читателя она добиралась почти тринадцать лет, поэтому многим взявшим в руки перевод, опубликованный в 2018 г., показалось, что книга написана на старом материале. Несмотря на это

впечатление, книга, без сомнения, сохранила актуальность для журналистов, пишущих о науке, и вошла в недлинный список практических пособий по научной журналистике, от учебников К. Е. Левитина [1, 2] до руководства по научным коммуникациям М. Шипмана [3]. Для российских специалистов этот труд ценен особо: с тех пор, как профессор Э. А. Лазаревич около 40 лет назад обозначила четыре основных принципа научной популяризации – «научная глубина, осмысление материала, доступность и занимательность изложения» [4. С. 214], никто в России не добавил чего-либо принципиально нового.

Достоинства и недостатки «Полевого руководства», предназначенного, по словам М. Кнудсон, для будущих и начинающих научных журналистов, взаимосвязаны и вытекают из структуры книги. Особенность издания состоит в его сборном характере. В общей сложности почти пять десятков научных журналистов и университетских преподавателей, в основном из США, лауреатов профессиональных наград и авторов собственных книг, в авторских параграфах, посвященных отдельным аспектам темы, делятся своим многолетним опытом. Наиболее важную информацию о каждом авторе можно узнать, ознакомившись с краткими аннотациями, предворяющими каждую главу книги.

Руководство разбито на шесть частей: «Учимся мастерству», «Выбираем свой рынок», «Пишем разными стилями», «Освещаем науки о жизни», «Освещение естественных наук», «Научная коммуникация в организациях». Каждая из частей, в свою очередь, состоит из шестидесяти параграфов, написанных разными авторами.

Первая часть посвящена составляющим мастерства научного журналиста. Филип Ям рассказывает, где и как можно найти темы для хороших историй, которыми заинтересуются редакторы. Том Сигфрид объясняет, как читать и понимать научные статьи, Льюис Коуп учит разбираться в статистике, а Дэвид Эверетт помогает обрести свой авторский голос и стиль и т.д. В центре раздела – параграф «Как писать о науке: техники от преподавателей», созданный на основе советов нескольких авторов. Опытные журналисты делятся, как лучше начать статью, простроить ее структуру, объяснить термин: Энн Финкбейнер указывает на маркеры часто возникающих проблем с логикой текста – повторы или неуклюжий переход к новому абзацу; Рут Леви Гайер призывает рассказывать истории и создавать образы ученых в научно-популярных материалах; Мэри Кнудсон учит зада-

вать нужный темп истории с помощью действительного залога, «сильных глаголов», настоящего времени, аллитерации, примеров и игры со структурой, а также используя повествовательный стиль.

Вторая часть «Выбираем свой рынок» позволяет читателю представить специфику работы научного корреспондента в различных типах массмедиа. С одной стороны, создатели книги говорят, что важно представлять свою аудиторию (например, журналист небольшой городской газеты всегда знает, чем живут, интересуются его читатели и что их волнует в данный момент, а автору научного или отраслевого журнала не стоит забывать, что его аудитория – ученые / специалисты, которые не нуждаются в объяснениях элементарных понятий и явлений, но тоже ждут интересных историй о людях: жизни, судьбе, достижениях, проблемах своих коллег). С другой стороны, в руководстве дается понимание специфики различных медиа, ведь телевидение, радио, газета, лонгриды в интернете предъявляют собственные требования к материалам о науке (именно поэтому некоторые главы второй части по большей мере посвящены особенностям аудиовизуальных выразительных средств конкретных медиа). Кроме того, отдельные главы посвящены редакции научно-популярных материалов и созданию научно-популярных книг.

Прочитав третью часть руководства, можно сформировать представление о разных жанровых формах и стилях научной популяризации. Всего таких выделяется шесть: оперативная журналистика, журналистское расследование, «вот-это-да-журналистика», объяснительная журналистика, повествовательная журналистика и научное эссе. Все эти параграфы написаны людьми, зарекомендовавшими себя именно в этих жанрах и стилях. Многочисленные примеры из собственной журналистской деятельности дают возможность авторам проиллюстрировать важные постулаты, а также особенности своего любимого жанра.

Четвертая и пятая части включают главы, дающие советы, как писать в рамках определенной тематики. Часть «Науки о жизни» посвящена темам, связанным со здоровьем человека: «Медицина», «Инфекционные болезни», «Наука о питании», «Психическое здоровье» и др. Пятая часть «Освещение естественных наук» объединяет главы «Технологии и инженерное дело», «Науки о космосе», «Окружающая среда», «Природа», «Науки о Земле», «Климат», «Пишем о риске». Шестая часть «Научная коммуникация в организациях» касается

журналистики лишь косвенно и все же включена в эту книгу. Здесь рассказывается о работе пресс-секретарей научных и научно-образовательных учреждений – вузов, научно-исследовательских институтов, музеев и т.д.

Конечно, ключевые тезисы и постулаты для начинающих научных журналистов из части в часть могут пересекаться и даже повторяться. К примеру, призыв писать «просто», «по-человечески», «ясно» звучит в каждой части книги, как и совет больше общаться с учеными лично и не стесняться давать им на проверку свой текст. Но так как все разделы руководства написаны разными авторами, они воплощают их индивидуальность: каждый постулат звучит в разных контекстах и наполняется неповторимым содержанием. Каждый автор рассказывает истории из своей практики, делится собственным бэкграундом и опытом написания текстов о науке, давая возможность читателям понять, что научная популяризация – невероятно сложная, но одна из самых интересных профессий, востребованных обществом.

Литература

1. *Левитин К. Е.* Изреченная мысль: Размышления вслух о семи встречах : учеб. пособие по дисциплине «Актуальные проблемы современной науки и журналистика». М. : ИМПЭ им. А. С. Грибоедова, 2009. 70 с.

2. *Левитин К. Е.* Научная журналистика как составная часть знаний и умений любого ученого : учебник по научно-популярной журналистике. М. : АНО «Журнал “Экология и жизнь”», 2012. 304 с.

3. *Шипман М.* Научная коммуникация: Руководство для научных пресс-секретарей и журналистов / пер. с англ. М. : Альпина нон-фикшн, 2018. 186 с.

4. *Лазаревич Э. А.* Популяризация науки в России. М. : Изд-во МГУ, 1981. 244 с.

American Science Writing. Book Review: Blum, A., Knudson, M., Henig, R.M. (Eds) (2018) *Polevoye Rukovodstvo dlya Nauchnykh Zhurnalistov* [A Field Guide for Science Writers]. Moscow: Al'pina non-fiction. 484 p.

Voprosy zhurnalistiki – Russian Journal of Media Studies. 2020. 7. pp. 144–148.

Marianna V. Litke, Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation).
E-mail: litke81@mail.ru

DOI: 10.17223/26188422/7/10

Keywords: science communications, science journalism, storytelling, tutorials.

References

1. Levitin, K.E. (2009) *Izrechenaya mysl': Razmyshleniya vslukh o semi vstrechakh* [A Said Thought: Thinking Aloud About Seven Meetings]. Moscow: A. S. Griboedov Institute of International Law and Economics.

2. Levitin, K.E. (2012) *Nauchnaya zhurnalistika kak sostavnaya chast' znaniy i umeniy lyubogo uchenogo* [Scientific Journalism as an Integral Part of the Knowledge and Skills of Any Scholar]. Moscow: Zhurnal "Ekologiya i zhizn'".

3. Shipman, M. (2018) *Nauchnaya kommunikatsiya: Rukovodstvo dlya nauchnykh press-sekretarey i zhurnalistov* [Handbook for Science Public Information Officers]. Translated from English. Moscow: Al'pina non-fikshn.

4. Lazarevich, E.A. (1981) *Populyarizatsiya nauki v Rossii* [Popularization of Science in Russia]. Moscow: Moscow State University.